

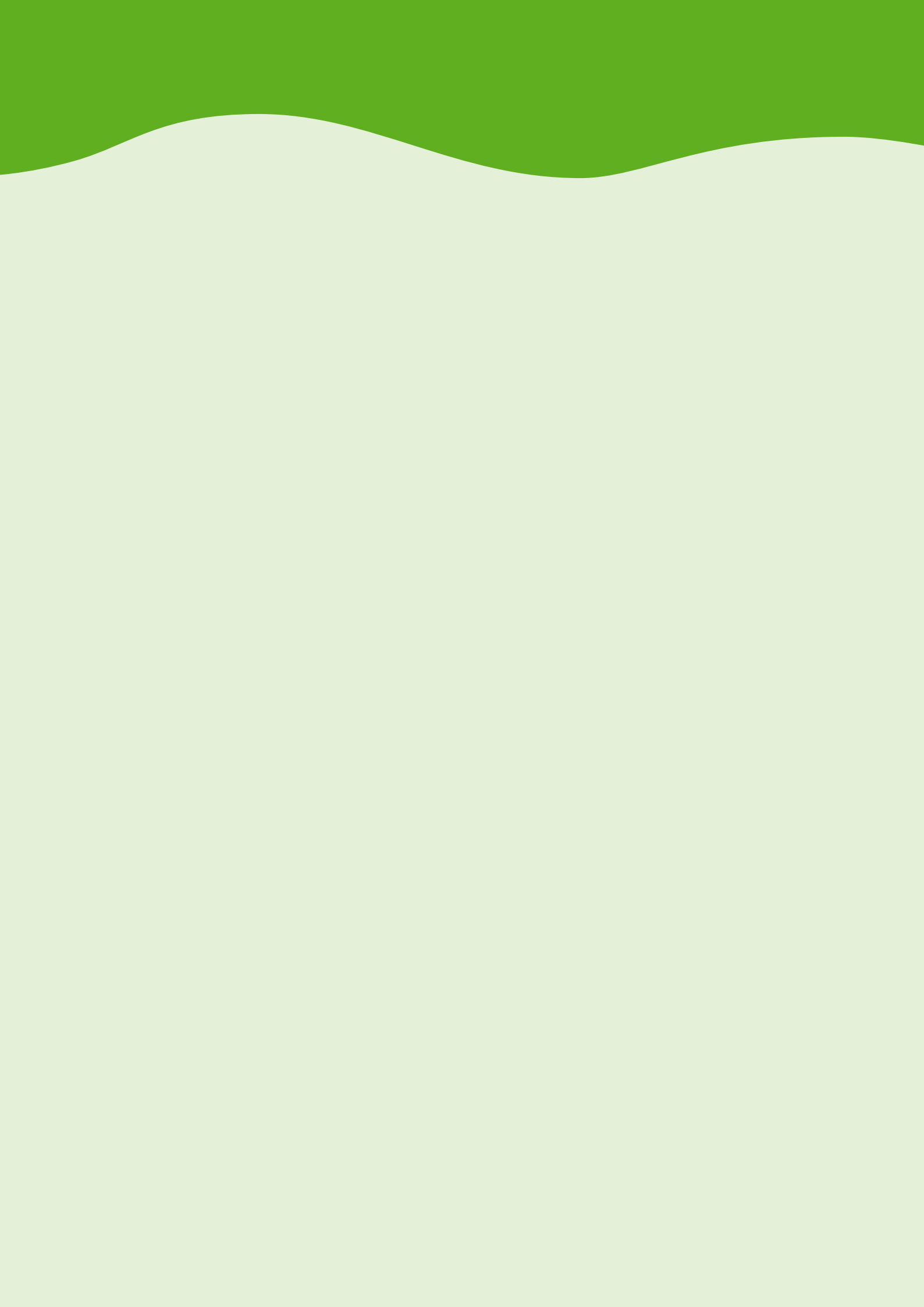
Ein cynllun taliadau

EBRILL
2010



Dŵr Cymru
Welsh Water

www.dwrcymru.com



Cysylltiadau Newydd

Dŵr

Mae'r taliadau'n daladwy gan yr unigolyn sy'n gofyn am y cysylltiad ac fel arfer maent yn ddyledus cyn i'r cysylltiad gael ei wneud. Mae'n rhaid i bob safle gael cysylltiad ar wahân.

Caiff pob cysylltiad newydd ei osod gyda mesurydd. Codir TAW ar bob taliad ar gyfer cysylltiad newydd Hunanosod. Codir TAW ar daliadau eraill ar gyfer cysylltiad newydd oni bai bod yr eiddo a gaiff ei gysylltu

yn annedd newydd neu'n adeilad cymwys arall sy'n cael ei adeiladu, ac maent yn daladwy ymlaen llaw. Gall taliadau seilwaith hefyd fod yn daladwy - gweler tudalen 7.

Hysbysiad Pwysig - Caiff Taliadau Trwydded Agor Ffordd, fel sy'n ofynnol o dan Ddeddf Rheoli Traffig 2004, eu hychwanegu at daliadau ar gyfer cysylltiadau newydd pan gânt eu cyflwyno yn ardal weithredu Dŵr Cymru. Yr isafswm ffi a ragwelir fydd £25 fesul cloddiaid.

Darparu cysylltiad - Dau fetr cyntaf y bibell ar gyfer cysylltiad hyd at a chan gynnwys 32mm		
Disgrifiad	Y gwaith	£
Hunanosod	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad	127.00
Dim angen cloddio nac adfer	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad	240.00
Metr ychwanegol (neu ran ohono) ar gyfer yr uchod	Cyflenwi hyd at fetr o bibell yn ogystal â llafur	10.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir diwyneb	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer arwyneb pridd, glaswellt neu gro	380.00
Metr ychwanegol (neu ran ohono) ar gyfer yr uchod	Cyflenwi hyd at fetr o bibell yn ogystal â llafur	20.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir arwyneb (llwybr troed neu is-ffordd)	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer arwyneb tarmac neu goncrit plaen	494.00
Metr ychwanegol (neu ran ohono) ar gyfer yr uchod	Cyflenwi hyd at fetr o bibell yn ogystal â llafur	60.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir arwyneb (prif ffordd neu pan fo angen llogi goleuadau traffig)	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer asffalt a roliwyd yn boeth, rheoli traffig lle bo angen	618.00
Metr ychwanegol (neu ran ohono) ar gyfer yr uchod	Cyflenwi hyd at fetr o bibell yn ogystal â llafur	107.00
Siambur i'r mesurydd	Adeiladu siambur i'r mesurydd	272.00
Mynediad i Dir	Cael cymeradwyaeth ar gyfer mynediad i dir	189.00

Cysylltiad maniffold - ar gyfer rhwng pedwar a chwe chysylltiad allanol (gan gynnwys hyd at ddau fetr o bibell)

Disgrifiad	Y gwaith	£
Huanosod	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad	241.00
Dim angen cloddio nac adfer	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad	888.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir diwyneb	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer arwyneb pridd, glaswellt neu gro	1,141.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir arwyneb (llwybr troed neu is-ffordd)	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer arwyneb tarmac neu goncrit plaen, rheoli traffig lle bo angen	1,369.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir arwyneb (prif ffordd neu pan fo angen llogi goleuadau traffig)	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer asffalt a roliwyd yn boeth, rheoli traffig lle bo angen	1,595.00
Metr Ychwanegol - gweler cysylltiad safonol		

Cysylltiad cangen - gan gynnwys hyd at ddau fetr o bibell

Disgrifiad	Y gwaith	£
Huanosod	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad	241.00
Dim angen cloddio nac adfer	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad	888.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir diwyneb	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer arwyneb pridd, glaswellt neu gro	1,141.00
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir arwyneb (llwybr troed neu is-ffordd)	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer arwyneb tarmac neu goncrit plaen, rheoli traffig lle bo angen	1,369.00

Parhad drosodd

Cysylltiad cangen - gan gynnwys hyd at ddau fetr o bibell		
Disgrifiad	Y gwaith	£
Dŵr Cymru yn cloddio ac adfer tir arwyneb (prif ffordd neu pan fo angen llogi goleuadau traffig)	Asesu'r cais, rhoi dyfynbris, prosesu'r taliad, darparu deunyddiau gwaith dŵr, gosod y cysylltiad, cloddio ac adfer asffalt a roliwyd yn boeth, rheoli traffig lle bo angen	1,595.00
Metr Ychwanegol - gweler cysylltiad safonol		

Darparu mesurydd - hyd at a chan gynnwys 30mm		
Disgrifiad	Y gwaith	£
Huanosod	Darparu mesurydd, cynnal archwiliad o'r uned, nodi manylion y cwsmer	21.00
Safleoedd amlfeddiannaeth	Darparu mesurydd, darparu darllynydd o bell neu bad cyffwrdd, gosod y mesurydd, cynnal archwiliad o'r uned, nodi manylion y cwsmer	65.00
Safleoedd eraill	Darparu mesurydd, gosod y mesurydd, cynnal archwiliad o'r uned, nodi manylion y cwsmer	21.00

Ar gyfer cysylltiadau dros 40mm a hyd at 65mm codir tâl ychwanegol o £451.00.

Taliadau Eraill	£
Ymweliad aflwyddiannus (nid yw'r safle'n barod - mwy nag un cysylltiad)	167.00
Dŵr adeiladu	42.00

Pan wneir gwaith na chodir tâl sylfaenol ar ei gyfer, codir tâl amdano ar gost. Codir taliadau ychwanegol ar gyfer ceisiadau'n ymwneud ag ardaloedd o dir halogedig.

Gellir cyfeirio unrhyw anghydfod am y swm a godir ar gyfer cysylltiad newydd, na ellir ei ddatrys, at:

Water Service Regulation Authority
(OFWAT)
Centre City Tower
7 Hill Street
Birmingham
B5 4UA

Carthffosiaeth

Cysylltiadau i Garthffosydd – goruchwyllo cysylltiadau i garthffosydd (Ni chodir TAW)	
Yn ystod oriau swyddfa (9.00am - 5.00pm)	£157.00
Y tu allan i oriau swyddfa	Ar gost

Cytundeb i adeiladu dros garthffos (Ni chodir TAW)	
Cyngor rhagarweiniol	Am ddim
Fetio a goruchwyllo technegol	£157.00
Cwblhau cytundeb cyfreithiol	£157.00

Cytundeb i fabwysiadu carthffos (Ni chodir TAW)	
Archwilio cynigion a goruchwyllo gwaith adeiladu	2.5% o'r gost amcangyfrifedig – isafswm tâl o £250
Cwblhau cytundeb cyfreithiol a gwaith trosglwyddo tir cysylltiedig	Ar gost

Dargyfeirio Carthffosydd (Ni chodir TAW)	
Goruchwyllo dargyfeiriad mawr e.e. er mwyn caniatáu datblygiad tai	2.5% o'r gost amcangyfrifedig – isafswm tâl o £560
Goruchwyllo dargyfeiriad bach e.e. o amgylch estyniad tŷ	£157.00
Cwblhau cytundeb cyfreithiol a gwaith trosglwyddo tir cysylltiedig ar gyfer dargyfeiriad mawr neu fach	Ar gost

Taliadau Seilwaith

Mae cysylltiadau newydd yn cynyddu'r pwysau ar y systemau dŵr a charthffosiaeth a gall hyn olygu y bydd angen gwneud gwaith arnynt yn y pen draw. Felly, yn ogystal â thâl am y cysylltiad dŵr, codir tâl seilwaith ar gyfer cysylltiadau newydd. Gall y taliadau fod yn daladwy hefyd pan fo safle wedi'i ailddatblygu a'r ailddatblygiad hwnnw yn golygu bod galw'r safle yn fwy nag yn ystod y pum

mlynedd diwethaf. Fel arfer caiff y taliadau eu bilio ar yr un pryd â'r tâl a godir am y cysylltiad. Ni chodir TAW ar daliadau seilwaith.

Codir y taliadau isod ar gyfer eiddo preswyl safonol:

Dŵr	£298
Carthffosiaeth	£298

Caiff taliadau ar gyfer safleoedd dibreswyl eu cyfrifo drwy luosi'r tâl safonol â'r lluosydd perthnasol. Caiff y lluosydd perthnasol ei gyfrifo gan ddefnyddio cyfanswm yr unedau llwytho ar gyfer pob ffitiad dŵr yn y safle a gyflenwir a'i rannu â 24. Y rhif hwnnw neu 1 (pa un bynnag yw'r uchaf) yw'r lluosydd perthnasol.

Math o Eiddo	Math o Ddefnydd	Taliadau ar gyfer Cysylltiadau Newydd	Y credyd sydd ar gael os nad yw'r cyflenwad wedi'i ddefnyddio yn ystod y 5 mlynedd blaenoro
		Lluosydd Perthnasol	Lluosydd Perthnasol
Preswyl	Domestig	1	1
Dibreswyl	Domestig	Yn seiliedig ar unedau llwytho	Cyfeiriwch at y tabl lluosydd
Dibreswyl	Masnachol	Drwy gytundeb ond cyfeiriwch at y tabl isod fel canllaw i'r swm lleiaf	Cyfeiriwch at y tabl lluosydd

Canllaw i Luosyddion Perthnasol

Pennir taliadau am gyflenwadau cysylltiad o bob maint yn llai dibreswyl drwy gytundeb. Fodd na'r canlynol: bynnag, yn gyffredinol, ni fydd y lluosydd perthnasol ar gyfer

Diamedr Mewnol		Diamedr Allanol	Lluosydd Perthnasol
Imperial	Metrig	Metrig	
1/2"	15mm		1
3/4"	22mm	25mm	1
1"	25mm	32mm	4
1 1/4"	30mm	40mm	6
1 1/2"	40mm	50mm	9
2"	50mm	63mm	16
2 1/2"	65mm	80mm	25
3"	80mm	90mm	36
4"	100mm	125mm	64
6"	150mm	180mm	144
8"	200mm	250mm	256

Pennir unedau llwytho drwy gyfeirio at y tabl a'r nodiadau canlynol.

Pan ailddatblygir safle a bod cysylltiadau yn bodoli ar y safle o fewn pum mlynedd i ddechrau'r gwaith ailddatblygu, gostyngir cyfanswm y taliadau seilwaith dŵr ar gyfer y safle. Caiff uchafswm nifer y safleoedd â chysylltiadau dŵr ar y safle ar unrhyw adeg yn ystod y pum mlynedd blaenorol ei ddidynnu o gyfanswm y lluosyddion perthnasol ar gyfer y cysylltiadau sy'n deillio o'r ailddatblygiad. Bydd lluosy'r cyfanswm newydd â'r tâl safonol yn rhoi cyfanswm y tâl seilwaith dŵr ar gyfer y safle. Gwneir gostyngiad tebyg o ran

cysylltiadau carthffosiaeth sydd eisoes ar y safle.

Os datgysylltir cyflenwad o fewn dwy flynedd i'w drefnu ac ni wneir unrhyw gysylltiadau pellach ar y safle, yna ad-delir 80% o'r swm a dalwyd.

Os bydd unrhyw anghydfod rhwng y Cwmni a'r unigolyn y codir unrhyw dâl seilwaith arno, gellir ei gyfeirio at yr Awdurdod Rheoleiddio Gwasanaethau Dŵr (Ofwat) yn y cyfeiriad a nodir ar dudalen 5. Gellir ychwanegu llog ar y gyfradd gyfredol at unrhyw symiau sy'n ddyledus ar ôl i'r cysylltiad gael ei wneud.

Unedau Llwytho	
Fftiad Dŵr	Unedau Llwytho
Seston fflysio toiled	2
Basn golchi mewn tŷ	1.5
Basn golchi mewn man arall	3
Baddon gyda thapiau maint 20mm	10
Baddon gyda thapiau sy'n fwy nag 20mm	22
Cawod	3
Sinc gyda thapiau 15mm	3
Sinc gyda thapiau sy'n fwy na 15mm	5
Tap chwistrellu	0.5
Bidet	1.5
Teclyn domestig (yn amodol ar isafswm o chwe uned llwytho fesul tŷ)	3
Teclyn cymunedol neu fasnachol	10
Unrhyw fftiad dŵr neu allfa arall (gan gynnwys tap ond nid troethfa neu feddalydd dŵr)	3

Nodiadau:

1. Mae cyfeiriadau at unrhyw fftiad yn cynnwys cyfeiriad at unrhyw waith plymio, allfa, lle pwrpasol neu gynllunio neu ddarpariaeth arall ar gyfer y fftiad hwnnw.
2. Mae baddon yn cynnwys baddon trobwll a Jacwsi.
3. Mae teclyn domestig yn golygu teclyn (gan gynnwys peiriant golchi llestri, peiriant golchi dillad ac uned gwaredu gwastraff) mewn tŷ.
4. Mae teclyn cymunedol neu fasnachol yn golygu teclyn (gan gynnwys peiriant golchi llestri, peiriant golchi dillad ac uned gwaredu gwastraff) mewn man arall ar wahân i dŷ (gan gynnwys cyfleusterau cymunedol).